

Arbeitsmarkt news Mercato del lavoro



Beobachtungsstelle
für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del
mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/arbeitsmarkt
www.provincia.bz.it/lavoro

02/2016
Februar/Febbraio

Die Beschäftigung bei den Banken

Zwischen 1998 und heute haben die Banken in Südtirol unterschiedliche Phasen der Expansion und der Reduzierung des Beschäftigungsstandes durchlebt, wobei die letzte Phase der Reduzierung von 2008 bis heute andauert.

Auf gesamtstaatlicher Ebene versuchen die Bankinstitute immer mehr Kosten einzusparen und sich strukturell flexibler aufzustellen, um so auf die Krise des Finanzsektors einerseits und auf die strengeren internationalen Auflagen andererseits zu reagieren. Diese Maßnahmen haben auch eine Reduzierung des Personals zur Folge.

Auch in Südtirol haben die lokalen Banken eine Reorganisation der Personalsituation vollzogen, besonders in Form von Frühpensionierungen der Belegschaft. Diese Aktionen haben den Abwärtstrend des Sektors zusätzlich beschleunigt.

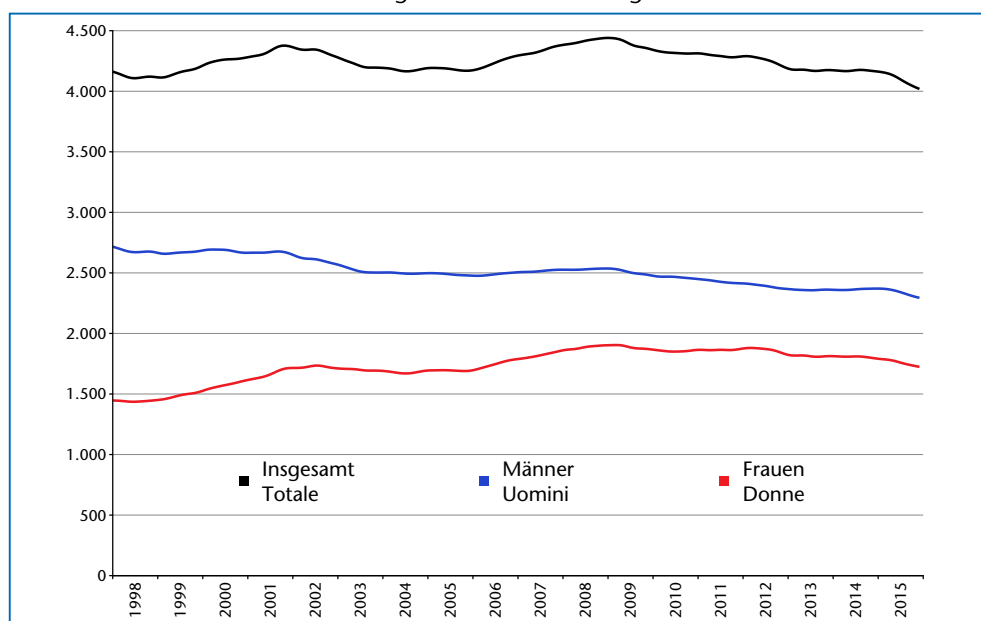
L'occupazione presso le banche

Tra il 1998 e oggi l'occupazione negli istituti bancari presenti sul territorio provinciale ha descritto un andamento che ha visto alternarsi fasi espansive e fasi recessive, l'ultima delle quali - iniziata nel 2008 - perdura tuttora.

A livello nazionale, per far fronte da un lato alla crisi del settore finanziario e dall'altro alle sempre più stringenti regolamentazioni internazionali, le banche stanno cercando di alleggerire i costi e di ridurre le proprie rigidità strutturali ridimensionando - quando possibile - il proprio personale.

Anche a livello provinciale si è assistito negli ultimi mesi a delle importanti riorganizzazioni del personale da parte di banche locali (principalmente sotto forma di prepensionamenti), che hanno ulteriormente accentuato il calo occupazionale nel settore.

Arbeitnehmer im Bankwesen nach Geschlecht
Lavoratori dipendenti nel settore bancario per sesso
Saisonbereinigte Werte - Dati destagionalizzati



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro



Die Zahl der Arbeitnehmer bei den Banken in Südtirol beläuft sich im Dezember 2015 um die 4.000, nachdem diese Zahl im Jahr 2008 noch um die 500 höher war. Damit erreicht die Beschäftigung für den betrachteten Zeitraum ein neues Minimum.

Il numero di lavoratori dipendenti presso le banche presenti in provincia di Bolzano – dopo aver sfiorato le 4.500 unità alla fine del 2008 – si colloca a dicembre 2015 poco sopra quota 4.000, registrando così il valore minimo per l'intero periodo considerato.

Die Frauenbeschäftigung im Sektor

Während bei den Männern eine konstante Abnahme der Beschäftigten über den gesamten Zeitraum zu beobachten ist (-13%), hat die weibliche Beschäftigung bis 2008 zugenommen (mit einer Periode des Stillstandes zwischen 2002 und 2005) und hat erst dann abgenommen. Diese Abnahme dauert bis heute an.

L'occupazione femminile nel settore

Mentre l'occupazione maschile ha descritto nel periodo di analisi un calo pressoché costante (-13%), l'occupazione femminile registra un trend in crescita fino al 2008 (con una fase di stagnazione tra il 2002 e il 2005), per poi incominciare una fase di contrazione che continua fino ad oggi.

Trotz dieser Trendwende ist die Beschäftigung von Frauen im Bankwesen seit 1998 mit einem Plus von 22% positiv verlaufen.

Nel complesso l'occupazione femminile è comunque aumentata notevolmente rispetto al 1998 (+22%).

Die starke Abnahme der Männerbeschäftigung war aber zu schwach als dass der Bankenbereich nicht trotzdem immer noch ein eher „männlicher“ Sektor geblieben ist. Der Anteil der Frauen ist zwar von 35% im Jahr 1998 auf 43% gestiegen, aber nicht genug, um den Anteil der Männer zu erreichen.

Ciononostante e malgrado il forte calo registrato dalla controparte maschile, quello bancario rimane un settore che dà lavoro in prevalenza a uomini. La quota di donne occupate nel settore è infatti cresciuta (dal 35% del 1998 al 43% del 2015), ma non abbastanza da eguagliare il numero dei colleghi.

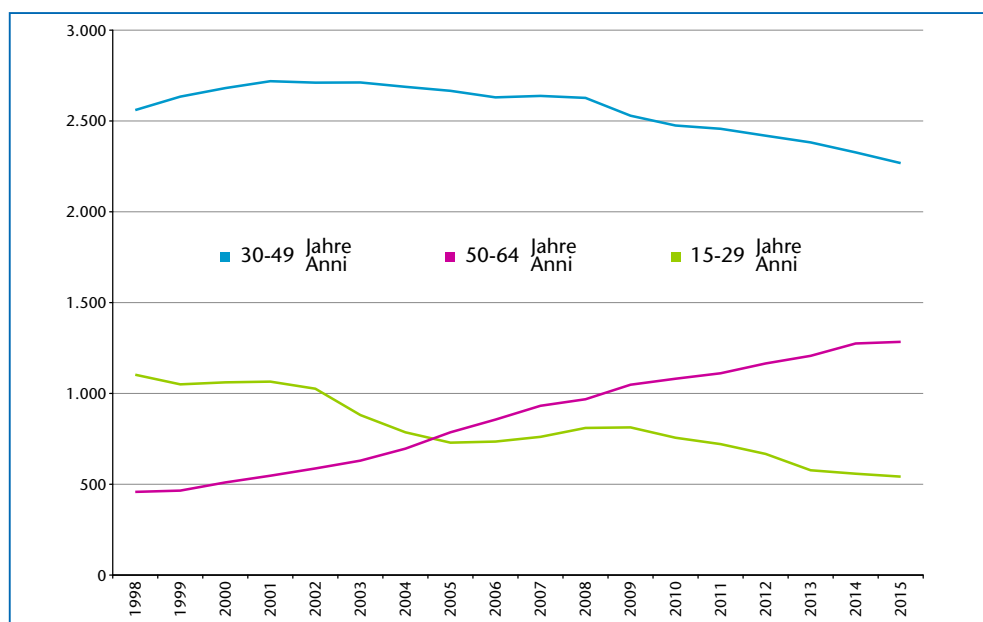
Das Durchschnittsalter der Bankangestellten

Ähnlich wie in anderen Sektoren ist auch das Durchschnittsalter der Beschäftigten in den Banken gestiegen: War 1998 im Schnitt die Belegschaft 36,9 Jahre alt, stieg sie 2015 auf 43,3 Jahre an.

L'età media nel settore

Come in altri settori, anche nel settore bancario si è osservato un aumento dell'età media degli occupati: se nel 1998 l'età media era di 36,9 anni, nel 2015 è salita a 43,3 anni.

Arbeitnehmer im Bankwesen nach Altersklasse
Lavoratori dipendenti nel settore bancario per fascia d'età



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro

Unterschiede aufgrund der Bankengröße

Differenze in base alla dimensione delle banche

Die „Banca d'Italia“ klassifiziert die Banken in „Kleinstbanken“, „Kleine Banken“, „Mittlere Banken“, „Große Banken“ und „Hauptbanken“ aufgrund des Durchschnittes aller verwalteten Mittel. Da es in Südtirol eine vernachlässigbare

La Banca d'Italia classifica le banche in „minori“, „piccole“, „medie“, „grandi“ e „maggiori“ sulla base dei fondi intermediati medi. Visto l'esiguo numero di dipendenti presso banche medie e grandi, l'analisi si



Anzahl an mittleren und großen Banken gibt, konzentriert sich die Analyse auf die Haupt-, Kleinen und Kleinstbanken.

concentrerà sulle banche maggiori, piccole e minori.

Die Kleinstbanken sind die einzigen, welche heute gegenüber 1998 mehr Beschäftigte aufweisen. Der große Zuwachs bei den Hauptbanken und der teilweise entsprechende Rückgang bei den kleinen Banken im Jahr 2015 war die Folge der Fusion der Bank für Trient und Bozen (einer „Kleinen Bank“) mit der Intesa Sanpaolo (einer „Hauptbank“).

Le banche minori sono le uniche ad aver più dipendenti rispetto al 1998. La grande crescita registrata dalle banche maggiori e parte del corrispondente calo registrato dalle banche piccole nel 2015 sono da ricondurre alla fusione della Banca di Trento e Bolzano (banca rientrante tra le “piccole”) con Intesa Sanpaolo (banca “maggiore”).

Die Kleinstbanken sind auch die, welche den höchsten Anstieg des Durchschnittsalters der eigenen Beschäftigten hinnehmen mussten (+7,2 Jahre), während bei den Hauptbanken in den letzten drei Jahren sogar eine leichte „Verjüngung“ stattfand – dies aber auf einem höheren Niveau, denn die Beschäftigten dort sind älter als in den anderen Banken.

Sempre le banche minori fanno registrare l'aumento più rilevante in termini di età media (+7,2 anni), mentre le banche maggiori – pur confermandosi quelle con personale più anziano – hanno descritto l'incremento minore, facendo addirittura registrare un calo dell'età media negli ultimi tre anni.

Autor: Thomas Benelli

Autore: Thomas Benelli

Anmerkungen:

Wichtigste Banken nach Größe:

Hauptbanken: Intesa Sanpaolo, Unicredit, Banca Nazionale del Lavoro;

Kleine Banken: Südtiroler Sparkasse, Südtiroler Volksbank, Raiffeisen Landesbank Südtirol, Bank für Trient und Bozen;

Kleinstbanken: Raiffeisenkassen, Hypo Tirol Bank, Südtiroler Bank, Alpenbank.

Note:

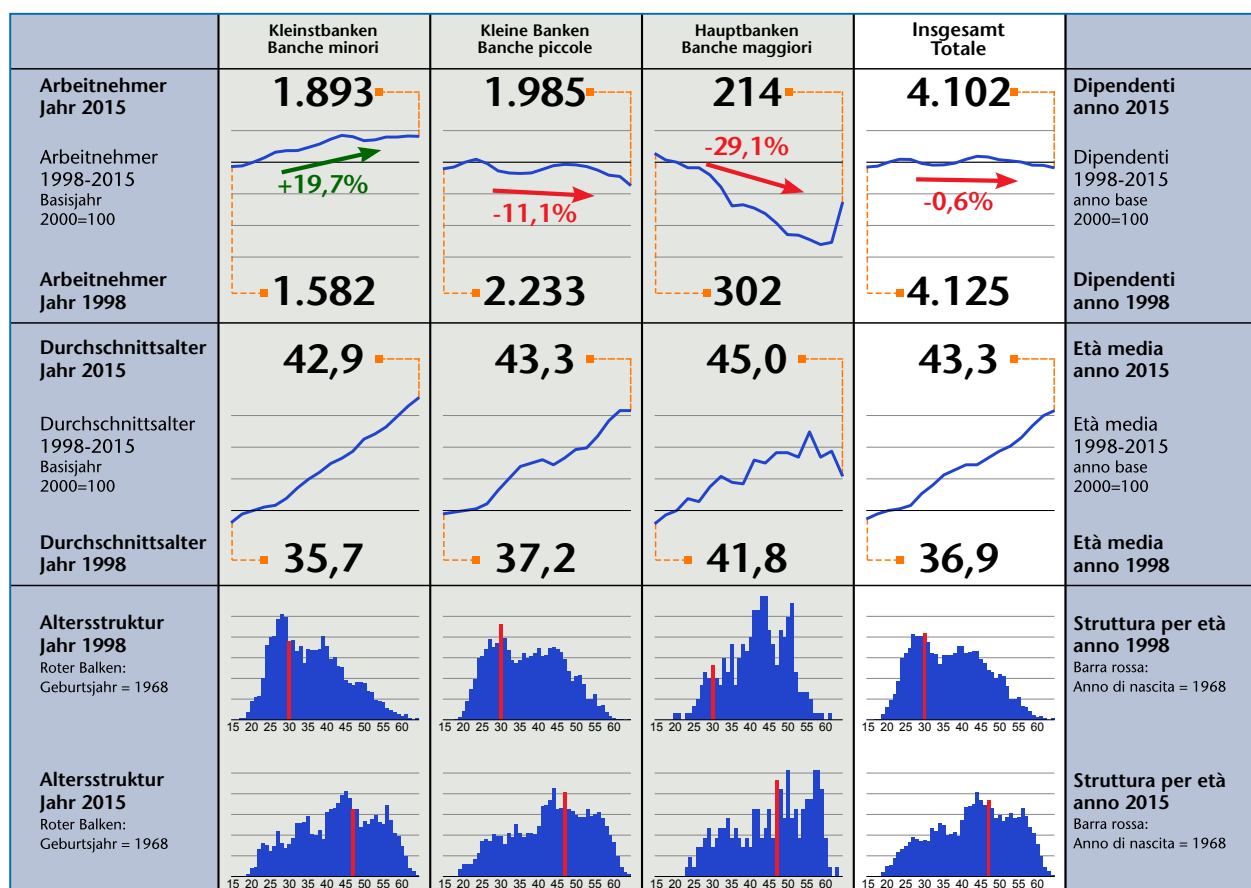
Principali banche per gruppo dimensionale:

Maggiori: Intesa Sanpaolo, Unicredit, Banca Nazionale del Lavoro;

Piccole: Cassa di Risparmio di Bolzano, Banca Popolare dell'Alto Adige, Cassa Centrale Raiffeisen, Banca di Trento e Bolzano;

Minori: Casse Raiffeisen, Hypo Tirol Bank, Alto Adige Banca, Alpenbank.

Beschäftigung im Bankwesen - Zusammenfassung Occupazione nel settore bancario - Riepilogo



Unselbständig Beschäftigte

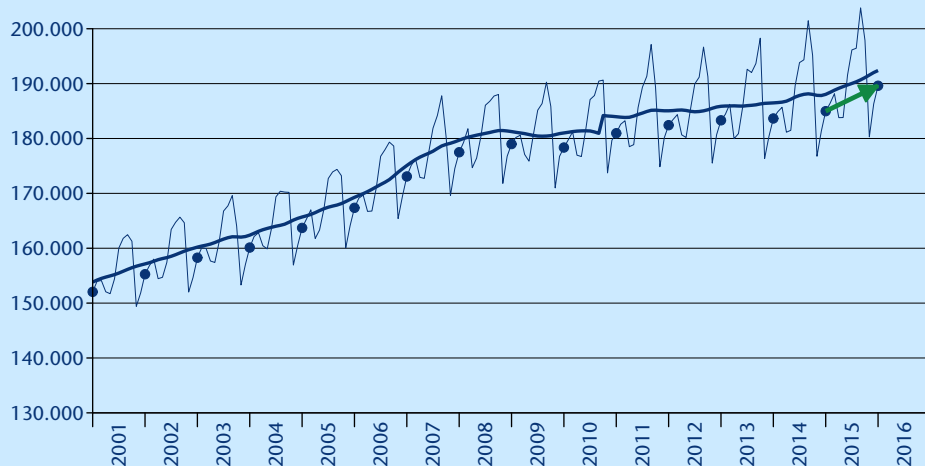
Lavoratori dipendenti



189.611

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

+4.634
+2,5%



Eingetragene Arbeitslose

Disoccupati iscritti

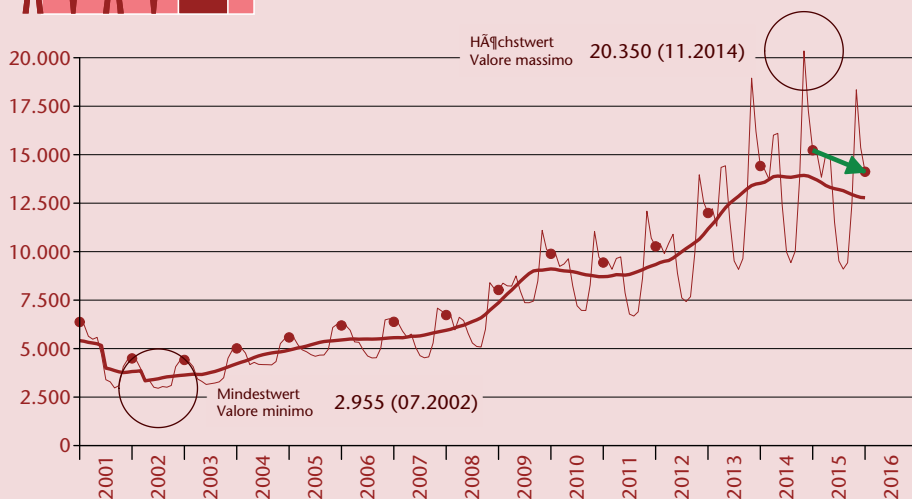
Arbeitsvermittlungszentrum
Centro di mediazione lavoro



14.120

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

-1.108
-7,3%



Stellenangebote

Offerte d'impiego



1.394

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

+370
+36,1%

Detailliertere Daten unter: <http://www.provinz.bz.it/arbeitsmarkt/arbeitsmarkt-entwicklung.asp> verfügbar.
Dati più dettagliati disponibili su: <http://www.provincia.bz.it/lavoro/mercato-del-lavoro/mercato-lavoro-sviluppo.asp>



Arbeitsmarkt aktuell:
Eingetragen beim Landesgericht Bozen,
Nr.7/1990
Verantwortlicher Direktor:
Dr. Helmuth Sinn
Druck: Landesdruckerei

Mercato del lavoro flash:
registrato al tribunale di Bolzano,
n. 7/1990
direttore responsabile:
Dr. Helmuth Sinn
Stampa: Tipografia provinciale